

فی ۲۶ ذی الحجہ سنہ ۱۳۱۳

نومرو ۱۲ برنجی سنہ

و فی ۸ حزیران سنہ ۱۰۸

مکتبہ مطبعہ مکتبہ مطبعہ

مدیری : احمد رضا

محل ادارہ سی :

48, Rue Monge, Paris.

وشاورم فی الامر

آبدہ ایکی دفعہ نشر اولنور

بر سنہ لک آہونہ بدلی قرق بش غروشدر

بر نسخہ سی ۲ غروشدر

عثمانی اتحاد و ترقی جمعیتک واسطہ نشر یاتیدر

کرك مکتبى و كرك غزنه لرى و باليقارلارى واسطه سله اكثر يتده بولتان
خرستيانلرى روم اتحادى فكرينه جلبه جالبشورلر . يونانستاندن كريد بر
چوق كوكلى كيدور . سلاح كوندورور . يونان حكومتى بونى منع ايتيور
وايده من . كريد سواحلى محافظه اتمك بزم دولته عايد بر وظيفه در . بيوك
دولتلى برر ايكيشر حرب واپورى كوندورديلر بزم بحريه من نه ايش كورپور ؟
اوتوز سنه اول كريد بتمش بيك عسكر كوندرمشدك . شمدى التى بيك نفر
سوق ايدم بيلمك ايجون ازميز . سلاتيك ولايتلى آلت اوست ايدلدى .
حكومت بصورتلده عجزنى . ملكى اداره به مقتدر اولدينى كوسترور احتلاله
جسارت وريور . بواحتلالدن صكره عجمي نه يابه جق ؟ هيچ ! زورله بر
امتياز دها ويره جك . عاصى قبودانلرى محكوم . نفى و نهات عفو ايدم جك
اسايش اعاده اولتدى ديه جك . مملكى بنه اسكى حائله راقه جقدر .

كريدك خريستيان اهالىسى فكر آتق اتمش . نجارى . ضايعى اته
المش . كندنده برحق قنوق كوربور . يونان غزنه لرى اوقبور . اوروبانك
حائله . سلطنت سنيهك سيثانه واقف اوليور . حفسزله . شواداره تحمل
ايدم بور . باش قالدبرحق اولورسه برامتياز دها آله جنى بيلور . شامايور .
ايشته حكومت بوجته لرى . يعنى كريدك اهميت موضعيه سنى . يونانه مناسبتى .
امتيازاتى . اسلام و خريستيان ارانسمك فرقى وضدى نظر مطالعنه الى المالى
واهالينك محفانه شكائى بدرانه ديكلمه ليدر . بوقه مجلس عمومى قبايق .
اسلام والى كوندرمكه كريدى يونانه التحاقندن ويا افكار نقرد واستقلالندن
منع ايدم من .

احد رضا

هيئت قنيتشيلر

بر طرفندن اناطوليه آتش احتلال وقال اضا فزجه سنه اشتمال ايدبوردى
ديكر جهندن دشمنلر بزم تقسيمزه . محو بزم حاضر لانيورلردى . ملكك هر طرفنده
ضرورت . سفالت . فلاكت — حالاده اوله يا — كوندن كونه دها زياده دهشتله
پوز كوستريوردى . بيلدز حكومتى يكرى سنه در آكديكى سؤ اداره . فساد اخلاق
نخلرينك شو محصول مردود بى ايشته كوردى . بلكه بر بارچه عيلا ليدر ديدك .
اناطولى به . روم ايلي به مشيرلردن . مديرلردن . كنجلردن . مكنيلردن كوندرديكى
هيئت مفتشلىر بلكه بر ايش كورير اميدنه دوشدك . بوايد فوق المامول . محال
ايدى فقط انسان ملككك هر نه اولورسه اولسون شردن زياده . مردلو عدم
احتماله قارشى . خيرندن اميد وار اوليور . بونكچون وطنى سونرك وجسدانه
مراجعت ايدموز . شاكر پاشا قوجه بر معيت ايله از ضرورم . وان حواليسنه كيندى
شوراي دولتك بر قاچ اعضاى كرامى دبده ايله ديار بكرى . دجله لى بولادى
ماينك كويا علم و كمال صاحبي بعض مأمورين عظمى ده سلاتيك . مناسره بچدى ارادن
هفتلر . آيلر مرور ايدى . سنه اوليور . هيهات اصلاحانندن اثر بوق ! ملككته
حالا اوسؤ اداره . اوفساد دها فنا . دها مستكره بر صورتده حكم سوريور .

مفتشين حضراتى عزمده اورتابه جيقان كوكده ملك يرده هرجان ديه باغريشان
مهمود هونو بيجلر كى هر ولايتده « الله عمر واجلال هاپونلر بى مزدا ايلسون
جلوس يامان مانوس ظل الليليلر ملك شاهانه لرى معمور و آبادان و هر صنف تبعه
صادقه جهانباينلر بى بلا تفریق مسعود وشادان قیلان ... » قارنجيلرى كولدير
ووقوعات ايله طابان طابانه ضد ترانلردن . قنيلردن باشقه بر ايش كورمديلر .
چونكه بو آدملى اوليملى تاييلدزدن اديلر . اونظقلرى تا اوراده ازيرلديلر .
مقصدرلى كوز بوياعيق . خلق اغفال . وطنپرورلى عمو اتمكدى . اصلاحات
خيرات شويه طور سون هانكى طرفده جزئى بر عجب خير وصلاح كورديلر سه .
اتحاد ترقى طرفدارى حسن ايتديلر سه انلى از مكله اوفر اشديلر . اسباب عيقه
شكائى . فرياد حزين ملتى قهر واستبداد ايله اورتلك يفسا كرله يارديم اتمك
اخص الملى اولدى . آنكچون احوال بويه اك مهلك درجه به كلى . ما كدوينا
حوالىسى هيئت قنيتشيلر ايله مالا مال ايكن بلغارلر اصلاحات سزلقندن اشتكا ايله
عصيانه قالدشورلر . اناطوليه دنخى هكذا بويه اوليور . آه . بومفتشله جزئى
انصاف . مرحمت باخصوص حسن نيت اولادى . هر ولايتده نجه محتاج اصلاح
نظملر وار . اوقدر قوروملرله . ادعائيله كوره مزلر . اكلايه مازلر ميدى . بر
ولايت اينيورلر . كويا حسابات مالىه بى . بيت المال . مسلمينى قنيتشه قوبوليورلر :

اولا : بر صندوق امينى كوربورلر كه حريف آلتى پوز . بدى پوز غروش
معاش آيور . حال بوكه ميتدكه كاتبلره كندى كيسه سندن بيك غروشندن
زياده معاش ورييور . متصرفلقلده . قضا رده يه بويه . بو حريفلر قصور باره بى
زهدن چيقار ييورلر . باخصوص صندوق امينلى آلتى ايجون ايتدكلرى فداكار .
لقلى نه صورتله تلافى ايله ييورلر . معاش مصارفندن آز بر مأمور بيه خلقده كى بو
خواهش نه دندر . بو آييق نقطه لى كوره مزلر . اصلاح ايدم مزلر ميدى ؟

ثانياً : ولايتده عسكر آج قاليور . قيريلور . اجنيلر قارشى كچن ككون
اسكندرونده اولدينى كى غايت چركين مامله لره وقوعه كلير كن هر هفته نه يابيلور
يابيلورلر خزينه خاصه وماين هاپون ترتيباتى ديه واردات ولايتدن برقىسى
در حال بيلدز به بلا تاخير كوندرييور . اتمك اتمك باره صرف ايدن . عايله تقدير
خان وارايسه ناحق يره عطيله . هديه لره غرق ايدن سراى عمانندن هيچ
اولماز سه دولتك بويه بر زمانده شوقوت لايوتى قور تارامازلر ميدى ! بونلر اك
كوكچ و اك قولاى اصلاحات ايدى . ستمه بيله اوغرا اتحادى .

ثالثاً : وركورلك طرفده كى براق اشراك والبرى ايله ايدمرك ققراى
اهالى به قنبلده كى چركينلكرلى هايدى كوره مسونلر . فقط متنفذ بر زنكن سنه
لردن بى نه وركو . نه اعشار ورمديكى . هر سنه ده مأمورلك خايتيله وركوسنى
تديل ايلديكى اعشار بى قاچر ديفى . مال مأمورلر بى عادتا كها . ژاندارم لرى
اوشاق مته بسنده قوللاندينى . ماينده اوتيه برى به براق هديه به مقابل اولالر .
بالاير يا قالاير اك بيوك مأمورين حكومه قفا طوتيدنى حالده برى طرفده بر قنبل
كوبلى وريوركوى دوت بش دفعه ادا ايدر . اعشار ديه اتمده نوار نه يوق ويره ك

طوپراق یرده بنه سله تحصیلدن، نظامسزجه سنه حبس و قضیقاندن، قهردن، استبداددن قور تولامن. بونی اولسون کوره مزلمیدی ؟

ژاندارملر، تحصیلدارلر، پولیسر، حتی دها بیوک مأمورلر سنهده اوج درت آیی معاش یا آلیرلر، یا آلازلر، مع مافیه حریفلر کینلر، حتی بعضیلری قوبو قوبو بوغدا، چفتک، تاولا، سوری صاحبی اولورلر، پاره ایدیلیرلر. بوحال بوژوت زهدن ایلری کلپور، مفتشین کرام برکه دوشونه مزملر، آکلایه مزملر، اهلینک قاتی امن بواحوال اولدیفنی بیله مزلمیدی. عملکنده حالاً لرمبسی. اهلینک قاتی امن بواحوال اولدیفنی بیله مزلمیدی. عملکنده حالاً یاپیله حق شیلرک اک خضبی بوایکن بونلری بیله یامادیلر. نافه و معارفده کی سؤ استعماله کیریشیموز. شوکوچکلری اجرا ایدمه یئتلر اوبوکلره یاقلاشامازلر فقط بوفصله دخی غایت آییق برقطه وار هرولایته نافه و معارف دیبه حصه اعانه وبرکولری اون سنه دن بری ضم اولوندی بوواردانک برقمیله تأسیس ایدیلن زراعت باقعلری مهود مزاجه حیلره رحمت اوقوندی. هانکی کویلی ایله معامله به کیریشدی ایسه هم اویچاره نی عوایتدی مده کندی ضرر ایلیدی. آراد کار ایدن برقاج عخلتس مأمور اولدی. بونلرده شویله طورسون عمله مکلفه، بدل تقدی ایله برابر سنه لردن بری کلپلی برمیله ایرن نافه وارداتی ایکی به بونلور برقمی استانبوله کیدر، برقمی ولایتده قالیر، استانبوله کلنی یغما اولور، ولایتده قالانی واردادن برقارش یول یاپیله حق پاره قالماز... اسکی یوللر باطار برطرفدن برطرفه کلچمز اولور. اهالی یول ایسترسه اعانه طوبلایکمز، یاپیکمز نافه، ولایت و وارداتی مساعد دکلدر، دیرلر هیئت قتشیلر کیدیک برلرده کی ویران کلچمز بوللردن بوحالی ده آکلامادیلر ؟ هله معارف : بنه ولایتک بونوع وارداتی ایکی به بولینیر. قسم کلیسی مرکز کیدر. مجلس تیرک انجمن قتشیک بتمز نوکنمز خفیلرینه پشین معاش اوله رق ویریلیر. ناظر باقعلرده صاقلار صوکره حین حاجتده ییلدیزک مطبوعات اجنبیه، جاسوس کی مصارف مردوده خفیه سنه قایدیر. ولایتده قالان معارف پارمسی ایله یاریم یاکلیش ساده برمکتب اعدادی به صرف اولونور. آرتارسه بنه استانبوله کوندیریلیر. رشیده لره، ابتدائیلره بش پاره صرف ایدیله مزملر. نظارتدن قیامتلر قوبار، معارف مدیرلی عزل اولور قهر اولور، ابتدائی یوق، رشیده یوق، خواجهرلی جاهل، غافل، طلبه سی مفقود، نابود براعدادی هیچ کیسه برشی اوکرغمز، برزالتدر کیدر. کویلردن، قضا لردن فریاد ایدرلر. بعض اصناف صاحبی قائممقاملر برشدیه، برابندائی ایسترلر... نظارتدن، ولایت معارف مدیریتدن : « حصه معارف اعانه لری مکاتب عالیه تخصیصاته قارشلیق بونلردن جبه واحده غیره صرف ایدنلر قطعاً مسؤل طوبیله جفتدن مکاتب رشیده و ابتدائیه مک اهالی جیمتندادن اعانه جمیله انشا و تأسیس اراده اصابعاده جناب جهانبانی مقتضای منیفندن اولوب... کی تهدیدنامه لردن باشقه الارینه برشی کیرمز.

بوقطه لری اولسون مقتشدر نظر امانه آلی دکلیدی، باخصوص ایچلرنده

مکتبیلر، علم و کمال هوسکارلی، مؤلفلر وارمش... هیأت بزبونلری ییلرز. بوذاتلرک کی امتیاز دوشونور، کی حلال رتبه و مأموریت واحسان هوسنده کئز. ولایتلرده نه اولور، نه بیور باقازلر بیله، یگانه املا لری ییلدیزی خشنود ایتمکدر بوده ایسته بویه ساخته نظقلره اولور. ایشلره فساد کوز بومق، حتی ضمناً معاونت ایتمکله اولور. ملکی تخرب ایلهمک، اهالیده نفس باقامله اولور. آه، فقط ناصل اولورسه اولسون بودور مکروه اقبالک فرادی انتقامی کلیر. هر فرده حرکات ماضیه سنندن حساب صوریلیر. عییا مفتشین کرام او حسابی نصل ویره چکلردر.

شکایتنامه قصولیده اولدیفنی کی : « او حساب قیامتده صوریلیر. اندنده باکمز بوقدر » دیرلره آلدانیورلر.

ع . ی

عثمانی اتحادی (۲)

اسکی شانیزک حرکتک اعاده سی بوکون غیرتمز، همتمز واتحادمز سایه سنده امکان حصوله کلپور. یارم عصر دینرو کوک خالغه باشلایان شجره آلازلر براساس متین بوله مدیفندن طالانوب بوداقلاناماشدی. کودوک قائلش فقط قورویوب عو اولماش ایدی. اون سکز سنه دینرو اوزرغزه چوکن بلای مبرم، ظلم و استبداد ارتق تحملفرسا رحاله کلدی. طمارلر مزده کی خون حیت طاشمق ایچون جزئی بروسیله یاقوردی وقوعات اخیره وردیکی اجی اجی تجربه لره بوکا خدمت ایتدی. حسیات و طپورانه مز اویاندی. ایچلر مزدن فدائیلر یتشدی نشر و تعمیم حریت اغورنده نفسلری تهلکه یه قویدی یک چوق شجمان وطن بواغورده اشکنجه کورپور، نفی اولور، شید کیدینور. حکومت ظلمه بو واسطه ایله اعحای حریت و سربسقی ایده بیلورم صانیور. بالعکس آتش حیت بیومکه هر طرفی بورومکه باشلادی اور واده، آمر قاده کنج ترکلردن، بحث ایتمن غرضه قالمی. دنیا نامیزی طوبیدی. کنج ترکلر تعمیری هر کسده بر فکر تکریم اویاندوردی. ترکلرک مشهور عالم مز یانته برده متدلانه افکار حریت پرستانلری علاوه اولنسی. بیوک بیوک غرضلر لهزمده بندلر یازوب حرکتلری، صلاحیتلری ثنا و تشویق ایدیورلر، ترکانک استقلالانی انجق بزم همتمز، اتحادمز نتیجه سنده کورپورلر.

اشته بوانیه خیره بی حین حصوله کتیرمک ایچون بوندن مقدم « عثمانی اتحادی » عنوانی بندمزله بالجه عثمانیلری اتحاد دعوت ایتش ایدک. مقاله مزک موضوعی، ایجابات حال، ارمنی و وطنداشلر مز اوزرینه حصر ایدلش ایدی. اولجده بالناسیه ایضاح ایلمشدک بزم ارمنی قومه حسیات و طپورانه و صداقت قدیم لردن ناشی محبتمز واردر. مع مافیه منافع شخصیلری و طنک ضررینده آرایان اشراییده هر زمان قتیح ایلرز. بو طاقم سفلا هر ملتده هر جمیته اکیسک دکلدر.